Porównanie tłumaczeń I Kronik 19:1

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Potem umarł Nachasz,* król synów Ammona, a w jego miejsce zapanował jego syn.[1)]
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Potem umarł Nachasz, król Ammonitów, a panowanie po nim objął jego syn.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Potem umarł Nachasz, król synów Ammona, a jego syn królował w jego miejsce.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	I stało się potem, że umarł Nahas, król synów Ammonowych, a syn jego królował miasto niego.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	I przydało się, że umarł Naas, król synów Ammon, i królował syn jego miasto niego.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Potem umarł Nachasz, król Ammonitów, a syn jego został w jego miejsce królem.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Stało się potem, że zmarł Nachasz, król Ammonitów, i królem po nim został jego syn.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Potem umarł Nachasz, król Ammonitów, a po nim panował jego syn.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Tymczasem zmarł Nachasz, król Ammonu, a władzę objął jego syn.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Zdarzyło się potem, że umarł Nachasz, król Ammonitów, a jego syn objął rządy po nim.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І сталося, що після цього помер Наас цар синів Аммона, і зацарював Анан його син замість нього.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Potem się wydarzyło, że umarł Nachasz, król synów Ammonu, a zamiast niego panował jego syn.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	A potem umarł Nachasz, król synów Ammona, i w jego miejsce zaczął panować jego syn.

[1)] <x>100 12:26-31</x>; <x>100 21:18-22</x>